

# சூர்யுனி மாமா



குழந்தைகளுக்கான நாட்டுப்புறப் பாடல்கலை: சார்பக் தீப்தா





வாங்க! நீல புகல் படிக்க வாங்க!

அற்புத இந்தியா!

4

படத்தை பார்த்து  
குழந்தைகளை  
உற்சாகமுடன் கதை  
சொல்ல தூண்டும்  
வார்த்தைகளற்ற  
புத்தகம் இதோ!  
ஆசிரியர்களுக்கான  
workshop பெற  
அணுகவும்  
+91 8800170200

என்னுடன் சேர்ந்து  
நமது அற்புத  
இந்தியாவை  
பார்க்க வரீங்களா?  
உங்களுக்காக, இதோ!  
52 விறுவிறுப்பான  
கதை புகல்!

சூழ்புனி மாமா



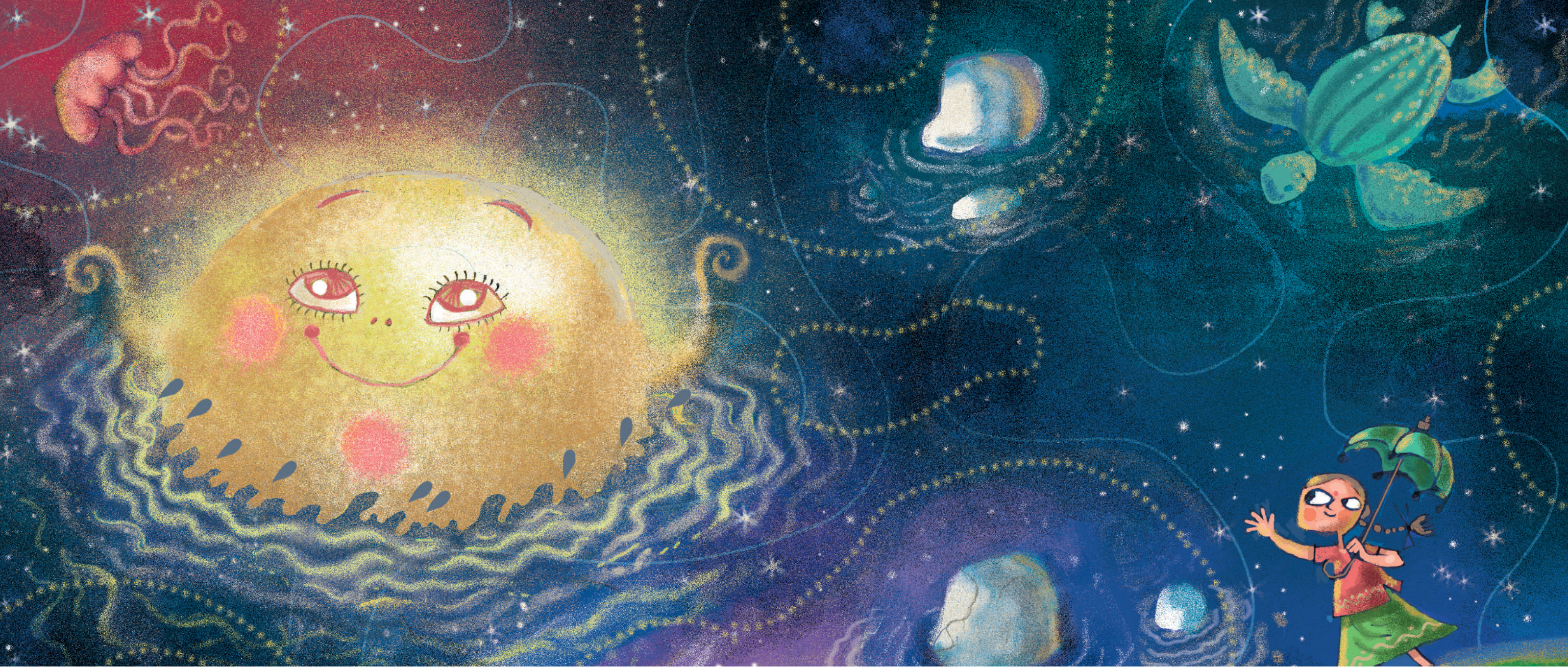
குழந்தைகளுக்கான நாட்டுப்புறப் பாடல்

கலை: சார்பக் தீப்தா

மொழியாக்கம்: கீதா தர்மராஜன்

  
KATHA  
டெல்லி | சென்னை | பெங்களூர்

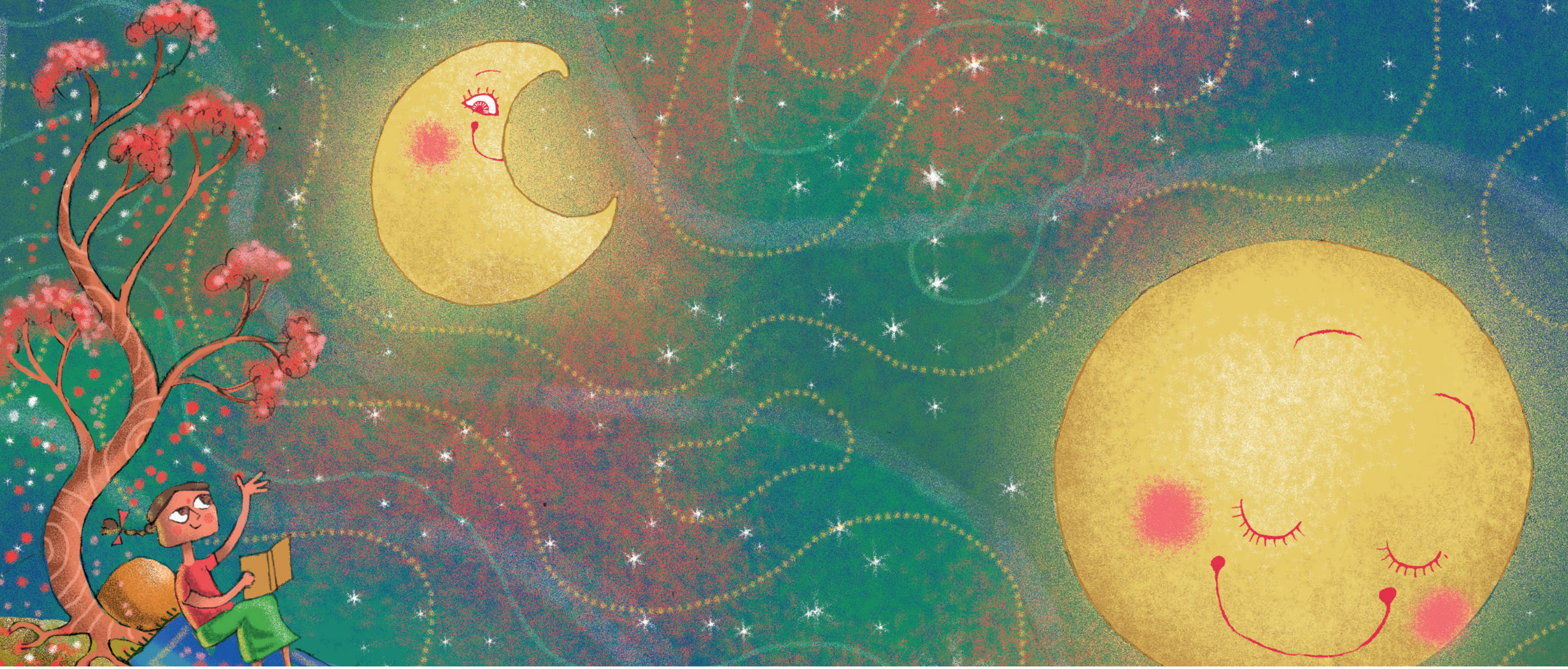




வட்டமான அம்புலி மாமா, குண்டான அம்புலி மாமா!

எப்படி இப்படி ஆனாய் நீ, சொல்லு!

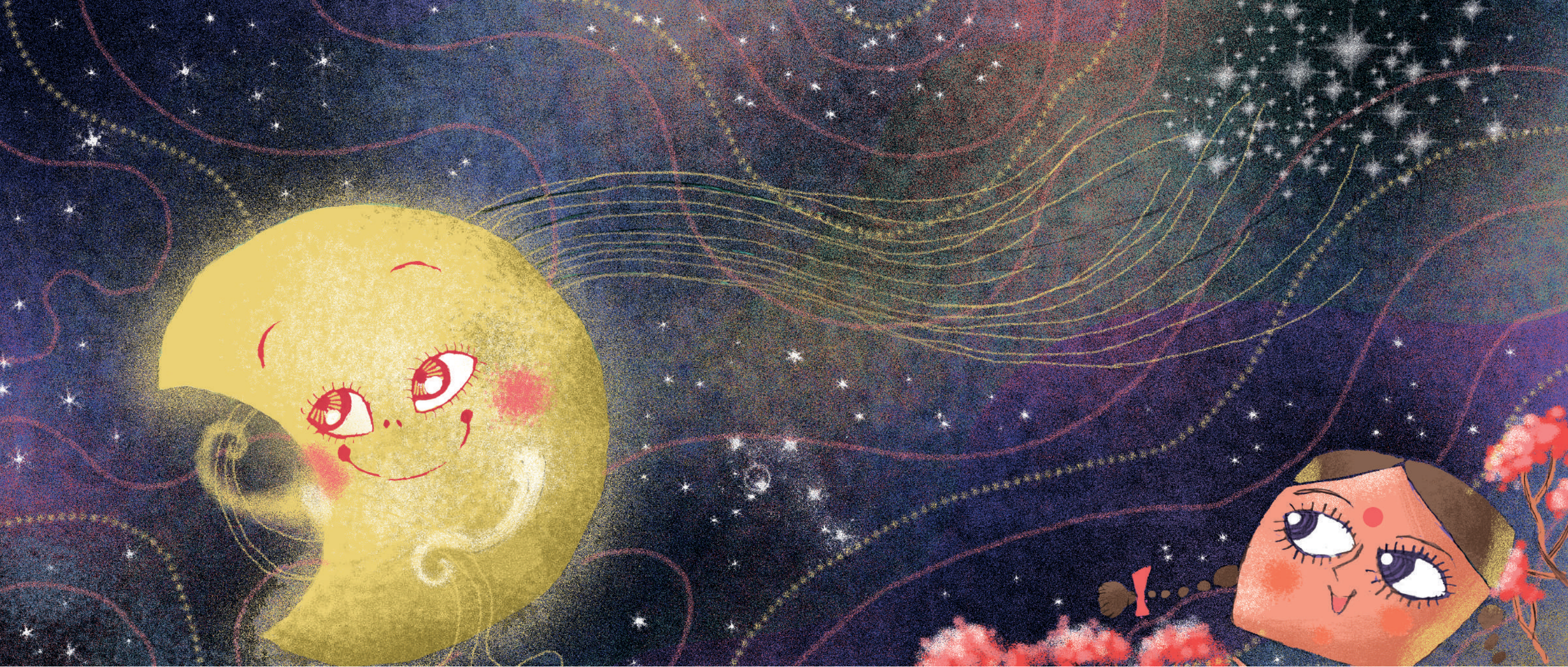




கொழு கொழுத்த அம்புலி மாமா, முழு  
உருண்ட அம்புலி மாமா,

ஆனா இப்பவும் அப்பவும் அரை வெளிச்சக்  
கிண்ணம் போல்.

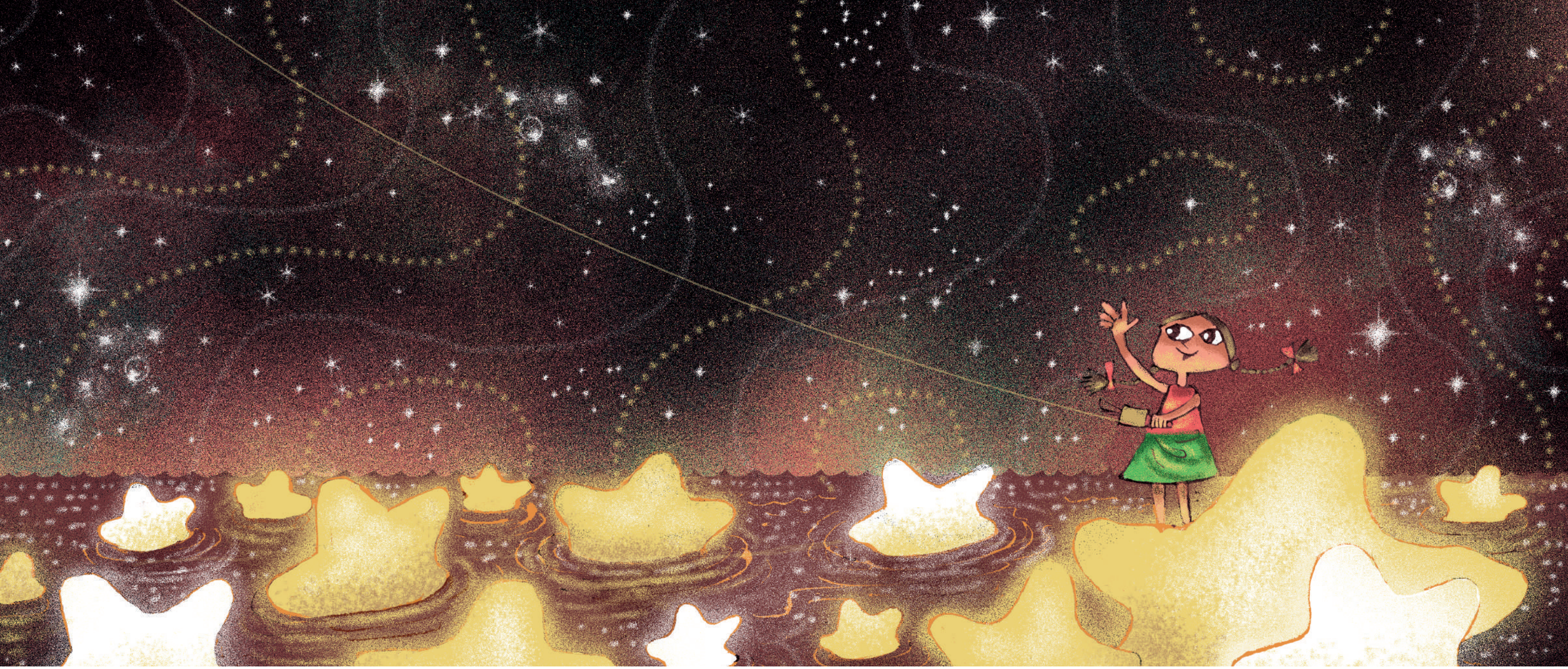




இதோ, வெளியே இருட்டுல நீ!

உன் ஜொலிக்கிற நட்சத்திர பிரெண்ணேஸோட நீ!






வட்ட வட்ட அம்புலி மாமா, பளபளக்கும் அம்புலி மாமா!

பகலில் எங்கே போற நீ சொல்லு!





அம்புலி மாமா ரொம்ப  
ரொம்ப தூரத்துல இருக்காரு.  
இப்ப நீங்க நிலவுக்கு நடக்க  
ஆரம்பிச்சாக்கூட,

அதனால் தான் சந்திரனோட  
மர்மங்கள கண்டுப்பிடிக்க  
ராக்கெட்டுல சந்திரனுக்கு போறாங்க!

நீங்க உண்மையிலேயே ரொம்ப விரும்பி படிச்சா,  
ஒரு நாள், சந்திரனப் பத்தி பல விஷயங்களைக்  
கண்டுப்பிடிக்குற குழந்தையா நீங்க இருப்பீங்க!

ஒவ்வொரு நாளும் நிக்காம தினமும் 20  
கிலோமீட்டர் நடந்தாக்கூட, நீங்க அம்புலி  
மாமா கிட்ட போகும்போது உங்க பாட்டி  
வயசு ஆயிடும்!



நீங்க ஒரு விஞ்ஞானி,  
கவிஞர், ஓவியர், என்ன  
வேணுமானாலும் ஆகலாம்.

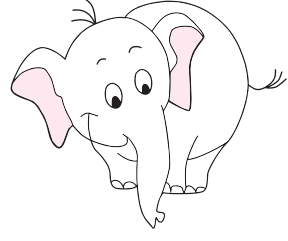
நீங்க என்னவா வேணுமானாலும்  
இருக்கலாம். ஆனா உங்களால  
எப்பவும் வானத்துல சந்திரனப்  
பாக்கமுடியும்.

"எனக்கு அம்புலி மாமான்னா  
ரொம்ப புடிக்கும்!"

நம்ம எல்லாருக்கும் நிலா  
எப்பவுமே வானத்துல இருக்குறது  
சந்தோஷம் இல்லயா?







## நீங்க படிப்பதற்கு முன்பு யோசியுங்கள்!

நீங்க தினமும் சூரியனையும் சந்திரனையும்  
பாக்குறீங்களா?

நட்சத்திரங்களையும் மேகங்களையும் பார்த்து  
ஆச்சரியப்பட்டு இருக்கீங்களா?



## கேளுங்கள்! கலந்துரையாடுங்கள்!

கல்பனா சாவ்லா விண்வெளிக்கு பறந்த  
முதல் இந்திய பெண். அவருக்கு சிறு  
வயதிலேயே விமானங்கள் வரைவது  
மிகவும் பிடிக்கும். நீங்களும் வானத்துல  
இருக்குற நிலாவுக்கு போக  
விரும்புறீங்களா?

## செயல்படுங்கள்! அடையுங்கள்!

நம்முடைய பூமி நம் முன்னோர்கள் நமக்கு தந்திருக்கும் பரிசு. நாம் இங்கே  
நலமாகவும் வளமாகவும் வாழ்வதற்காக பூமியை அவர்கள் மிகவும்  
கவனமாகவும் அக்கறையோடும் பார்த்துக் கொண்டார்கள்.

இப்போது நான் உன்னை நேசிக்கிறேன். உன்னை கவனமாகப் பாதுகாப்பேன்-  
என்று இயற்கையிடம் நாம் சொல்ல வேண்டிய நேரம் இது! இயற்கையைப்  
பாதுகாக்க நம்மால் என்னவெல்லாம் செய்ய முடியும்?

## தமாஷா கூறுகிறார்

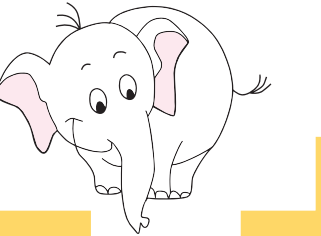
உங்கள் பள்ளியில் மரங்களை நட முடியுமா என்று உங்கள் ஆசிரியர்  
அல்லது தலைமை ஆசிரியரிடம் கேளுங்கள்.

அனுமதி கிடைத்தால், நீங்கள் நடும் சின்னச் செடிகள் மரமாக வளரும் வரை  
கவனமாகப் பார்த்துக் கொள்ளுங்கள்.

நீங்களும் உங்கள் நண்பர்களும் என்ன செய்தீர்கள் என்று எனக்கு எழுதி  
அனுப்புங்கள்!

உங்கள் மின்னஞ்சலை tamasha!@katha.org என்ற மின்னஞ்சல் முகவரிக்கு  
அனுப்பவும். அல்லது Tamasha, c/o Katha, A3, Sarvodaya Enc;ave, New Delhi 110 017  
என்ற முகவரிக்கு தபால் அனுப்பவும்.

உங்கள் அன்பு நண்பர்,





கீதா தர்மராஜனுக்கு

குழந்தைகளுக்கான கதைகள் எழுதுவது மிகவும் பிடிக்கும். அவர் குழந்தைகளுக்கான பத்திரிக்கையான டார்கெட் மற்றும் பென்சில்வேனியா பல்கலைக்கழகத்தின் பத்திரிகையான தி பென்சில்வேனியா கெசட்டின் ஆசிரியர்களில் ஒருவராக இருந்தார். இலக்கியம் மற்றும் கல்வித் துறைகளில் அவர் ஆற்றிய சிறப்பான சேவைக்காக 2012 ஆம் ஆண்டு அவருக்கு பத்மஸ்ரீ விருது வழங்கப்பட்டது.

சார்பக் தீப்தா ஒரு ஆக்ஸ்போர்டு முன்னாள் மாணவர் மற்றும் விருது பெற்ற இல்லஸ்ட்ரேட்டர், உணவுப் பிரியர் மற்றும் குளோப்ட்ரோட்டர்.

இந்த கதை பற்றி

அழகான உருண்டையான நிலாவை வர்ணிக்கும் ஒரு சின்ன பெண்ணுடன் நீங்களும் சேர்ந்து பாடுங்கள்! விண்வெளியின் மர்மங்களைப் பற்றியும் நிலவுப்பயணம் பற்றியும் கண்டறியுங்கள்!

ஆசிரியருக்கு

ILR புத்தகத்திற்கு உங்களை வரவேற்கிறோம். ஒவ்வொரு தொடரிலும் 13 புத்தகங்கள் என மொத்தம் 8 தொடர்கள் இருக்கின்றன. இவை 0 வார்த்தைகள் கொண்ட கதைகளில் இருந்து 3000 வார்த்தைகளை கொண்ட கதைகளை படிக்க நிச்சயம் உற்சாக படுத்தும்! குழந்தைங்க பாஷையில் எழுதிய இந்த கதைங்க, உறுதியாக அவங்க எண்ணும் எழுத்தும் அதிகரிக்கும்!

எடிட்டர் & ஆர்ட் டைரக்டர்: கீதா தர்மராஜன் | ஆசிரியர் குழு: வசந்தி, அஷ்வினி, ராகினி, கௌசல்யா | டிசைனர்: விக்ரம் குமார் | டி.டி.பி: உதயகுமார்

க

KATHA

இந்த பதிப்பு முதலில் 2021 இல் வெளியிடப்பட்டது

பதிப்புரிமை © கதா, 2021, 2024

உரை பதிப்புரிமை © கீதா தர்மராஜன்

விளக்கப்பட பதிப்புரிமை © கதா

இப்புத்தகத்தின் அனைத்து உரிமைகளும் பாதுகாக்கப்பட்டவை,

வெளியீட்டாளரின் எழுத்துப்பூர்வ அனுமதியின்றி புத்தகத்தின்

எந்தப் பகுதியையும் மீண்டும் உருவாக்கவோ அல்லது வேறு எந்த

வடிவத்திலும் பயன்படுத்தவோ முடியாது.

புது தில்லியில் அச்சிடப்பட்டது.

ISBN 978-81-97937-00-2

இந்தப் புத்தகத்தின் விற்பனை வருமானத்தில் பத்து சதவிகிதம் கதா பள்ளிகளில் படிக்கும்

குழந்தைகளின் தரமான கல்விக்குப் பயன்படுத்தப்படும்.

KATHA ஒரு பதிவு செய்யப்பட்ட இலாப நோக்கற்ற அமைப்பாகும். இந்த புத்தகம் 300 மில்லியன் குடிமக்களின் சவாலின் படைப்பானதாகும். பள்ளிக்குச் செல்லும் 300 மில்லியன் இந்தியக் குழந்தைகளுக்கு புதிய கற்றல் முறைகள் மூலம் அவர்களின் வகுப்புக்குறிய வாசிப்பை அடைய நாங்கள் உதவுகிறோம்.

டெல்லி: A3, சர்வோதயா என்கிளேவ், ஸ்ரீ அரபிந்தோ மார்க், புது டெல்லி 110 017

சென்னை: 6, பாபநாசம் சிவன் சாலை, மயிலாப்பூர், சென்னை 600 004

தொலைபேசி: டெல்லி: +91 11 41829998 | சென்னை: +91 98400 30073

மின்னஞ்சல்: marketing@katha.org

இணையதளங்கள்: www.katha.org | www.books.katha.org | www.learn.katha.org





